

MĚSTSKÝ ÚŘAD SUŠICE

Odbor životního prostředí

Nám. Svobody 138, 342 01 Sušice I

telefon: 376 540 111, fax: 376 52 64 24

Číslo jednací: 2473/10/ZPR/Kal

V Sušici dne 8.12. 2010

Úředně oprávněná osoba: Ing. Kalná, 039

Kontakt: 376 540 166, mkalna@mususice.cz

ROZHODNUTÍ

Výroková část

Městský úřad Sušice, Odbor životního prostředí, jako věcně a místně příslušný vodoprávní úřad podle ustanovení § 106 odst. 1 zákona číslo 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 11 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů,

účastníkovi řízení (§ 27 odst. 1 správního řádu), kterým je

Město Sušice, Nám. Svobody 138/I, 342 01 Sušice, IČ 00256129

I. vydává povolení

podle § 8 odst. 1 písm. c) vodního zákona a podle § 38, odst. 8 vodního zákona **k vypouštění odpadních vod do vod povrchových** z kanalizace pro veřejnou potřebu zakončenou volnou kanalizační výustí č. 1 (dále jen „VKV 1“) na p.p.č. 631/1 a z volné kanalizační výustí č. 2 (dále jen „VKV 2“) na p.p.č. 632/1, katastrální území Velká Chmelná, obec Sušice, kraj Plzeňský, číslo hydrologického pořadí 1-08-01-052.

Údaje o místě vypouštění:

VKV 1 -souřadnice x,y orientačně -816662;-1126306,
recipient - bezejmenný drobný vodní tok, ID toku 10265954, levostranný přítok bezejmenného drobného vodního toku ID 10276299
ř.km vypouštění odpadních vod do vodního toku - 0,229

VKV 2 -souřadnice x,y orientačně -816497;-1126425
recipient - bezejmenný drobný vodní tok, ID toku 10276299, pravostranný přítok vodního toku Otava
ř. km vypouštění odpadních vod do vodního toku - 0,66

Údaje o množství vypouštěných odpadních vod:

	VKV1	VKV2
prům. v l/s	0,125	0,056
max. v l/s	1,10	0,48
max. měsíčně v tis. m ³	0,340	0,150
max. ročně v tis. m ³	4,000	1,70
Velikost zdroje v počtu osob	90	40

Povolené emisní limity pro vypouštěné odpadní vody v přípustných hodnotách „p“ a v maximálních hodnotách „m“ koncentrace ukazatelů znečištění v mg/l, bilanční hodnoty v t/rok

z VKV 1:

	„p“ (mg/l)	„m“ (mg/l)	t/rok
BSK ₅	40	80	0,16
CHSK _{Cr}	150	220	0,6
NL	50	80	0,2

z VKV 2 :

	„p“ (mg/l)	„m“ (mg/l)	t/rok
BSK ₅	80	120	0,14
CHSK _{Cr}	220	330	0,37
NL	80	120	0,14

Účel povoleného nakládání s vodami - odvádění odpadních vod z části obce Sušice - Chmelná do povrchových vod

Druh vypouštěných vod – odpadní vody z domácností a občanské vybavenosti po předčištění v septicích, případně dČOV

Související vodní dílo – jednotná kanalizace pro veřejnou potřebu ukončená volnými kanalizačními výustmi

Doba povoleného nakládání:	10.12.2020
Měření množství vypouštěných odpadních vod:	NE
Měření jakosti vypouštěných odpadních vod:	ANO
Měrný profil:	výust' VKV 1 a VKV2
Četnost odběru vzorků	2x ročně

II. stanovuje podmínky a povinnosti,

za kterých se povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových povoluje podle ustanovení § 9 odst. 1 vodního zákona :

1. K ověření limitů ukazatelů znečištění vypouštěných odpadních vod bude 2x za rok z každé výusti vyhodnocován 2-hodinový směsný vzorek získaný sléváním 8 dílčích vzorků stejného objemu v intervalu 15 minut v ukazatelích BSK₅, NL, CHSK_{Cr}.
2. Vzorky budou odebrány v bezdeštném období.
3. Interval mezi odběry bude min. 3 měsíce.
4. Výsledky rozborů a záznamy o vypouštěném množství OV budou uchovávány vlastníkem kanalizace pro případnou kontrolu vodoprávním úřadem.
5. Rozbory odpadních vod budou prováděny pouze akreditovanými laboratořemi uvedenými v seznamu, který zveřejňuje Ministerstvo životního prostředí ČR ve svém Věstníku.
6. Rozbor sledovaných ukazatelů bude proveden podle analytických metod schválených pro stanovení ukazatelů znečištění v akreditované laboratoři.

Odůvodnění

Město Sušice, Nám. Svobody 138, 342 01 Sušice podalo dne 6.10.2010 žádost o povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových ze stávající jednotné kanalizace ve Chmelné, která zahrnuje dvě větve zakončené VKV1 na p.p.č. 631/1 a VKV 2 na p.p.č. 632/1 v k.ú. Velká Chmelná, za účelem odvádění předčištěných odpadních vod ze Chmelné do bezejmenných drobných vodních toků. Dnem podání žádosti o povolení bylo zahájeno vodoprávní řízení.

V řízení byly nashromážděny následující doklady :

- Snímek mapy KN se zakreslením míst vypouštění
- Situace kanalizace v k.ú. Velká Chmelná včetně volných kanalizačních výustí č. 1 a 2
- Stanovisko Povodí Vltavy s.p., závod Horní Vltava České Budějovice k vypouštění odpadních vod do vod povrchových ze dne 23.9.2010 pod č.j. 40512/2010-143. – souhlas s vydáním povolení
- Velká Chmelná – Kanalizace, studie, říjen 2007, zpracovatel Ing. Vladimír Šlechta, Na Chalupy 520, Srubec, 370 06 České Budějovice
- Údaje z Plánu rozvoje vodovodů a kanalizací Plzeňského kraje
- Výsledky rozborů odpadních vod za období 2005-2010
- Povolení k vypouštění odpadních vod vydané MÚ Sušice, Odborem ŽP, pod č.j. ŽP 20290/04 ze dne 1.12.2004 platné do 31.12.2010.
- Rozhodnutí KÚ PK jako odvolacího orgánu ze dne 14.4.2005 pod č.j. ŽP/603/05, kterým se mění rozhodnutí č.j. ŽP 20290/04 ze dne 1.12.2004

- Mapové podklady a údaje o dotčených vodních tocích z veřejného informačního portálu MZe ČR www.voda.gov.cz
- Údaje o dotčených vodních tocích z Hydroekologického informačního systému VÚV T.G.M. – <http://heis.vuv.cz>
- Hydrologická data ČHMÚ ze dne 26.3.1996 – bezejmenný pravostranný přítok Otavy v profilu – od obce Velká Chmelná
- Průvodní zpráva Ing. Karla Brabce, Technická a stavební kancelář, Husova 149, Pardubice z roku 1941, která se zabývá úpravou odtokových poměrů v obci – zatrubnění místního potůčku protékajícího Velkou Chmelnou

Podle ustanovení § 115 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů a podle příslušných ustanovení zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, oznámil příslušný vodoprávní úřad zahájení vodoprávního řízení všem známým účastníkům řízení opatřením č.j. 2473/10/ZPR/Kal ze dne 19.11.2010, nařídil ústní projednání na 7.12.2010 a upozornil účastníky řízení, že případné námitky k projednávanému záměru lze uplatnit nejpozději při ústním jednání. Ve stanovené lhůtě nebyly vzneseny žádné námitky bránící vydání povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových.

Okruh účastníků řízení byl stanoven v souladu s ustanovením § 27 správního řádu, což je žadatel podle § 27 odst. 1 správního řádu, ČRS, Západočeský územní svaz Plzeň jako správce rybářského revíru Otava 7 včetně přítoků podle § 27 odst. 2 správního řádu a podle § 115 odst. 5 vodního zákona správce drobného vodního toku, kterým je Povodí Vltavy. Další osoby, přímo dotčené na svých právech nebyly zjištěny. Vlastníci pozemků, na nichž se nachází kanalizační výusti, popřípadě koryto vodního toku, nejsou povolením k vypouštění odpadních vod do vodního toku přímo dotčeni na svých právech. K dotčeným vodním tokům se nevztahuje žádná evidovaná povolení k odběru povrchových vod, popřípadě jiná nakládání s povrchovými vodami, na které by vypouštění odpadních vod mohlo mít dopad.

Z podkladů pro rozhodnutí bylo zjištěno, že kanalizací jsou odváděny odpadní vody ze septiků naředěné balastními vodami. Naředění se projevuje zejména u větve zakončené VKV č. 1. Z předložené průvodní zprávy z r. 1941, která se zabývá úpravou odtokových poměrů ve Velké Chmelné je zřejmé, že do kanalizačního řadu zakončeného VKV1 byl sveden místní potůček. To má vliv na výsledky rozborů z VKV1, kde je většinou dosaženo velmi nízkých hodnot ukazatelů znečištění. Navržené emisní limity jsou v souladu s nařízením vlády č. 61/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů pro zdroje znečištění do 500 EO.

U větve zakončené VKV2, kde se vliv balastních vod projevuje v menší míře, jsou požadovány vyšší hodnoty emisních limitů než pro VKV1. Návrh vychází z toho, že odpadní vody z jednotlivých nemovitostí jsou vypouštěny do kanalizace z domovních septiků, které mají omezenou účinnost. Účinnost čištění v septiku je dle ČSN 756402 v ukazateli BSK₅ 15-30%, CHSK_{Cr} 0-20% a NL 50-60%. Naměřené výsledky jsou přiměřené způsobu čištění pomocí domovních septiků po naředění balastními vodami.

Ve vodoprávním řízení se vodoprávní úřad zabýval plněním podmínek a povinností, za kterých bylo předcházející povolení č.j. ŽP 20290/04 ze dne 1.12.2004 vydáno. Podle bodu č. 1 bylo požadováno dosažení účinného čištění odpadních vod vypouštěných z kanalizace v kvalitě:

	mg/l	mg/l
BSK ₅	25	max. 50
CHSK _{Cr}	100	max. 160
NL	30	max. 60

Přestože podle většiny předložených rozborů, zejména z VKV1, jsou stanovené limity dodrženy, je nutno konstatovat, že nedošlo k žádné změně v čištění odpadních vod. Dosažené příznivé výsledky jsou ovlivněny množstvím balastních vod.

Z pohledu nařízení vlády č. 61/2003 Sb., ve znění pozdějších předpisů, se požadované limity z předcházejícího povolení k nakládání s vodami v současné době jeví jako neúměrně náročné na technologii čištění odpadních vod, neboť pro zdroje znečištění zakončené centrální čistírnou odpadních vod, které mají velikost do 500 EO postačuje účinnost čištění následující:

	„p“ (mg/l)	„m“ (mg/l)
BSK ₅	40	80
CHSK _{Cr}	150	220
NL	50	80

Město Sušice odůvodnilo nesplnění podmínky č.1 předcházejícího povolení tím, že nemá dostatek finančních prostředků na výstavbu kanalizace a ČOV v části Chmelná a dosud nebylo možné využít dotační tituly. Účinnost čištění pomocí septiků neumožňuje dosáhnout hodnot ukazatelů znečištění odpadních vod uvedených v podmínce č. 1 povolení č.j. ŽP 20290/04 ze dne 1.12.2004.

Podmínky rozhodnutí 2, 3, 4 byly splněny a podmínka č. 5 byla rozhodnutím Krajského úřadu Plzeňského kraje jako příslušného odvolacího orgánu, ze dne 14.4.2005 pod č.j. ŽP/603/05 zrušena.

K podmínce č. 6 uvedl žadatel, že byla zpracována studie čištění odpadních vod Ing. Vladimírem Šlechtou, zakázka č. 21/2007. Ve studii jsou navrženy 4 varianty řešení. Variantou „A“ je likvidace odpadních vod individuálně v bezodtokých jímkách na vyvážení. Variantou „B“ je kombinace individuálního čištění odpadních vod pomocí domovních ČOV, septiků doplněných zemními filtry a likvidace odpadních vod pomocí bezodtokových jímek na vyvážení. Varianta „C“ – předpokládá provedení nové splaškové kanalizace a výstavbu centrální ČOV. Varianta „D“ navrhuje centrální likvidaci odpadních vod ve 3 centrálních jímkách na vyvážení včetně vybudování splaškové kanalizace.

Varianty „A“ a „D“ jsou v souladu se stávajícím Plánem rozvoje vodovodů a kanalizací Plzeňského kraje. Varianta „A“ by však vedla k vysokým provozním nákladům pro jednotlivé obyvatele Chmelné. Varianta „A“ též není v souladu s § 24b vyhlášky 501/2006 Sb., o obecných požadavcích na využívání území, ve znění pozdějších předpisů, podle kterého se žumpy budují pouze tam, kde splaškové odpadní vody nelze odvádět do kanalizace nebo kde vyčištěné odpadní vody v malé čistírně odpadních vod do ekvivalentu 500 obyvatel není možné vypouštět do vodního toku nebo do vod podzemních.

Žadatel se přiklání ke stavbě centrální ČOV ve Chmelné. Stavba je však závislá na získání dotace. Financování z vlastních prostředků Města Sušice není reálné. Zpracování projektové dokumentace a realizaci stavby kanalizace a centrální ČOV doporučil též správce povodí a vodního toku ve svém stanovisku ze dne 23.9.2010 pod č.j. 40512/2010-143.

V současné době není budování centrální ČOV ve Chmelné v souladu s Plánem rozvoje vodovodů a kanalizací Plzeňského kraje. Návrhový stav se v něm popisuje následovně: „Vzhledem k tomu, že místní část Chmelná je vyhlášena pásmem hygienické ochrany a že k zásobování pitnou vodou jsou využívány místní podzemní zdroje a s přihlédnutím na velikost této místní části není investičně a provozně výhodné budovat čistírnu odpadních vod a kanalizační síť. Proto bude nezbytné zajistit po roce 2015 rekonstrukci stávajících nebo výstavbu nových akumulčních jímek pro zachycování odpadních vod. V roce 2020 budou veškeré odpadní vody akumulované v bezodtokových jímkách, likvidovány na čistírně odpadních vod obce Sušice. Stávající septiky budou odstaveny z provozu a nahradí se bezodtokovými jímkami. Jednotná kanalizace bude nadále sloužit pouze k odvádění dešťových vod“.

Ačkoliv se Plán rozvoje vodovodu a kanalizací odkazuje na „pásmo hygienické ochrany“, ve veřejně přístupném Hydroekologickém informačním systému VÚV T.G.M. není žádné ochranné pásmo na území Chmelné evidováno. Vodoprávní úřad při ústním jednání upozornil Město Sušice, aby zvážilo podání žádosti o změnu Plánu rozvoje vodovodů a kanalizací Plzeňského kraje, neboť současné znění může mít nepříznivý dopad na vyjádření Krajského úřadu Plzeňského kraje k žádosti o dotaci.

Vodoprávní úřad vyhověl žádosti o povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových v celém rozsahu. Množství vypouštěných odpadních vod uvedené v žádosti vychází z počtu napojených obyvatel na kanalizaci a z předpokládané produkce odpadní vody na 1 obyvatele 120 l/den. Limity znečištění jsou navrženy s přihlédnutím k výsledkům rozborů a k účinnosti septiků. Při stanovení emisních limitů postupoval vodoprávní úřad podle metodického pokynu odboru ochrany vod MŽP publikovaného v částce 10/2007 Věstníku MŽP, kde se uvádí, že na výusti ze sběrného systému ze zařízení určených k individuálnímu čištění nevztahují emisní limity uvedené v tabulkách 1a a 1b přílohy č. 1 k nařízení vlády č. 61/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů a vodoprávní úřad stanoví tyto limity podle místních podmínek. Obdobně se postupuje při stanovení četnosti a druhu vzorků.

Vodoprávní úřad zjistil nové údaje o místech vypouštění, které se odlišují od údajů v žádosti a od předcházejícího povolení k vypouštění OV. ID toku včetně říčních km a souřadnic x,y byly získány z veřejně přístupných informačních portálů Ministerstva zemědělství a Výzkumného vodohospodářského ústavu T.G.M. Údaje o umístění byly projednány při ústním jednání.

Současně s povolením vypouštění odpadních vod do vod povrchových byly stanoveny podmínky a povinnosti pro vypouštění odpadních vod do vod povrchových. Při stanovení četnosti odběru vzorků se vodoprávní úřad se řídil úvahou, že u sběrného systému, který svádí odpadní vody ze zařízení určených k individuálnímu čištění odpadních vod a který není ukončen komunální čistírnou odpadních vod, kde vlastník kanalizace – tj. „sběrného systému“ má minimální možnost ovlivnit jakost odpadních vod, která je navíc výrazně ovlivněná balastními vodami, postačí odběr vzorků 2x ročně pro informaci o jakosti odváděných odpadních vod do vod povrchových.

Měření množství nebylo nařízeno, neboť ve Chmelné nemají domácnosti instalované vodoměry pro měření odebrané pitné vody, ze které lze odvodit množství odpadních vod. Množství vypouštěných odpadních vod lze určit pouze orientačně výpočtem z předpokládané produkce odpadní vody na jednoho obyvatele a počtu napojených obyvatel.

Vodoprávní úřad v provedeném řízení přezkoumal předloženou žádost z hledisek uvedených v ustanoveních vodního zákona, z hlediska Plánu oblasti povodí Horní Vltavy a zjistil že vypouštěním OV za dodržení stanovených podmínek nejsou ohroženy zájmy chráněné zákony a zvláštními předpisy.

Vodoprávní úřad proto rozhodl, jak je uvedeno ve výrokové části rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výrokové části uvedených.

Poučení účastníků:

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat podle ustanovení § 81 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen správní řád), odvolání ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Plzeňského kraje se sídlem v Plzni podáním učiněným u Městského úřadu Sušice.

V odvolání se uvede v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a dále v čem je spatřován rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je podle ust. § 82 odst. 1 správního řádu nepřipustné.

Odvolání se podává v počtu 3 stejnopisů. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je na jeho náklady Městský úřad Sušice. Podané odvolání má v souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek. Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne doručení, nejdéle však od 10. dne uložení písemnosti k vyzvednutí.

„otisk úředního razítka“

Ing. Ivana Zemenová
vedoucí Odboru životního prostředí

Obdrží do vlastních rukou účastníci řízení:

Město Sušice, Nám. Svobody 138, 342 01 Sušice

Český rybářský svaz, Západočeský územní odbor, Tovární 5, 301 21 Plzeň

Datová schránka:

Povodí Vltavy, závod Horní Vltava České Budějovice